

Rodoslovni priročnik
Slovenskega rodoslovnega društva



Genealogy Handbook of the
Slovenian Genealogical Society



SLOVENSKO RODOSLOVNO DRUŠTVO
1995 – 2020

Rodoslovni priročnik Slovenskega rodoslovnega društva

Genealogy Handbook of the Slovenian Genealogical Society

Urednik: Matej Hohkraut

Vsebino so pripravili: Matej Hohkraut, Jasmina Stanojevič, Jožek Košir

Gesla za slovar prispevali: Robert Fonda, Matej Hohkraut, Vlasta Knapič, Franci Rihtaršič, Jasmina Stanojevič, Janez Toplišek

Jezikovni pregled: Neva Šolinc

Angleški prevod: Tina Petek Steinbücher

Prelom in grafično oblikovaje: Matej Hohkraut

Ilustracija: Matej Hohkraut

Natisnila Tiskarna Oman, Kranj v nakladi 500 izvodov.

Založnik: Slovensko rodoslovno društvo, Šempas, 2020

© Slovensko rodoslovno društvo 2020

Priročnik je bil delno izdan s pomočjo javnih sredstev, pridobljenih preko razpisa Urada vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu



CIP – Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica v Ljubljani

929.5(035)

HOHKRAUT, Matej, 1974-

Rodoslovni priročnik Slovenskega rodoslovnega društva = Genealogy handbook of the Slovenian Genealogical Society / [pripravili Matej Hohkraut, Jasmina Stanojevič, Jožek Košir ; gesla za slovar pripravili Robert Fonda ... [et al.] ; angleški prevod Tina Petek Steinbücher ; ilustracija Matej Hohkraut]. - Šempas : Slovensko rodoslovno društvo, 2020

ISBN 978-961-95098-0-7

1. Gl. stv. nasl. 2. Vzp. stv. nasl. 3. Stanojevič, Jasmina 4. Košir, Jože, 1945-

COBISS.SI-ID 27407107

Vsebina | Contents

Predgovor Preface	5
Sorodstvena razmerja Relationships	6
Obrazci za raziskovanja Research Forms	12
Slovar rodoslovnih izrazov Dictionary of genealogical terms	16
Nemška kurziva German cursive	56
Najpogostejša osebna imena Most common names	58
Variacije imen nekaterih krajev Variations of certain toponyms	66
Kontaktne podatke arhivov Contact details of archives	128
Spletno dostopni viri Online resources	130
Literatura in Viri Literature and Sources	134
Zapiski Notes	136

Predgovor | Preface

Rodoslovni priročnik Slovenskega rodoslovnega društva ni prvi priročnik z rodoslovno tematiko na slovenskih tleh. Vsekakor pa trenutno predstavlja enega izmed najboljsežnejših in celostnih rodoslovnih del v našem prostoru. Zajema znanje in izkušnje priznanih slovenskih rodoslovcev, ki so ob počastitvi 25. obletnice delovanja društva združili rezultate svojega dolgoletnega rodoslovno-raziskovalnega dela v priročniku, ki je pred vami.

Snovalci so pri nastajanju priročnika imeli v mislih predvsem izdelati rodoslovno orodje, ki bo raziskovalcem v pomoč na terenu pri neposrednem raziskovanju, naj si bo to v arhivu, knjižnici ali elektronskih bazah dostopnih preko spleta.

Ključna besedila priročnika so prevedena tudi v angleški jezik. S tem smo nabor potencialnih uporabnikov razširili na globalni prostor in upamo tudi tujim raziskovalcem olajšali raziskovalno delo v slovenskem jezikovnem prostoru.

Osrednji del priročnika predstavlja rodoslovni slovar. Vsem, ki so se odločili sodelovati v projektu in prispevati k razvoju slovenskega rodoslovja, se v imenu društva še enkrat zahvaljujem.

Priročnik bomo v bodoče posodabljali in dopolnjevali z novimi vsebinami.

The genealogy handbook of the Slovenian Genealogical Society is not the first handbook on genealogy in Slovenia. But it is currently one of the most expansive and integral genealogy treatises in our part of the world. It contains the knowledge and experience of renowned Slovene genealogists, that, to celebrate the 25th anniversary of the Society, joined together the results of their many years of research to give you this handbook.

The creators' foremost idea was to create a genealogical tool to assist researchers in their field work, may it be archival research, library research or working with online databases.

The key texts in the handbook have been translated into English as well. In this way, we have expanded the target audience onto a global scale and, hopefully, enabled them to do research in a Slovene language environment.

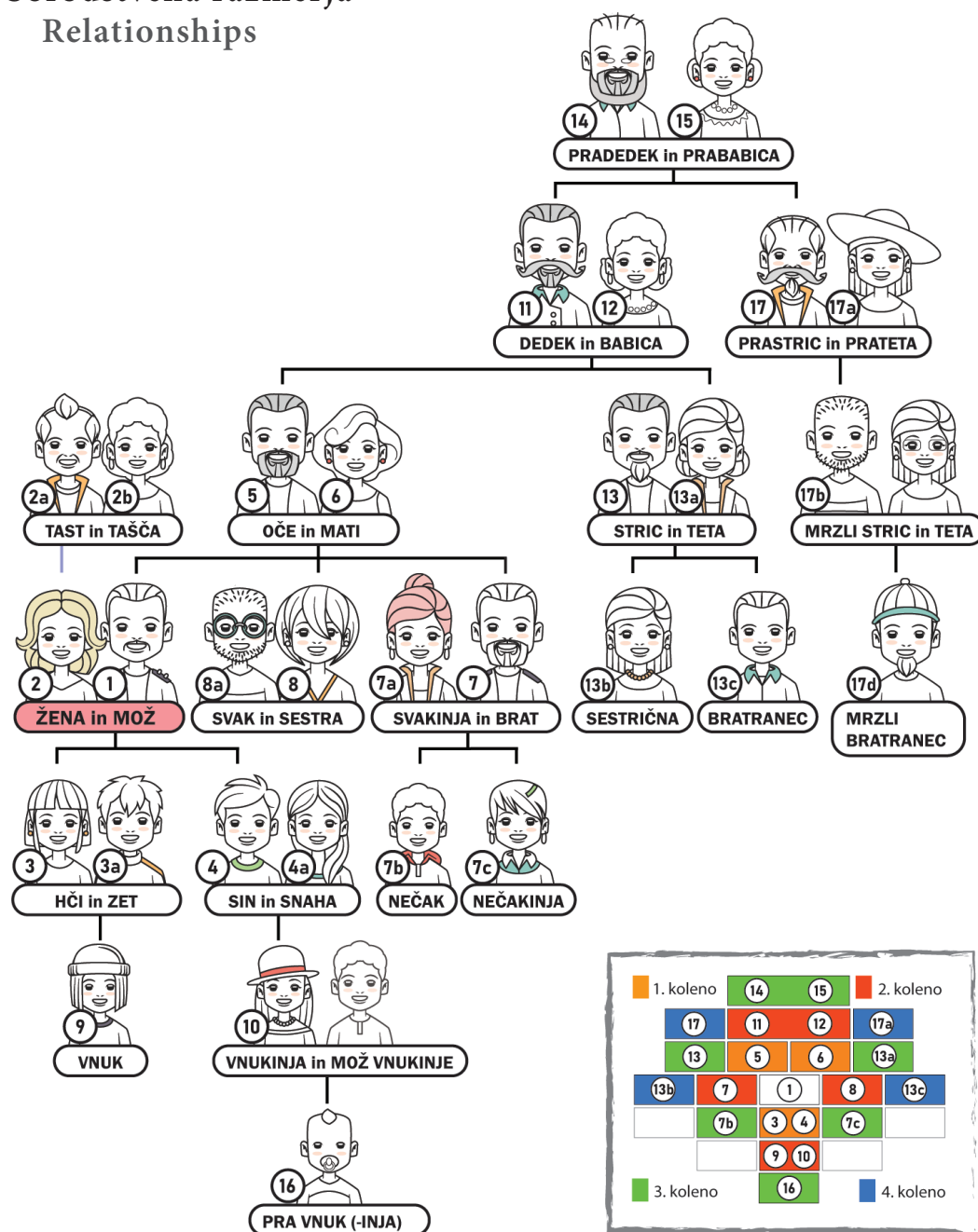
The heart of the handbook is the genealogical dictionary. To everybody that decided to collaborate in this project and, in this way, to further the development of genealogy in Slovenia, I offer my sincere thanks.

The handbook will be periodically updated and expanded.

Matej Hohkraut
predsednik SRD | SGS president



Sorodstvena razmerja Relationships



mož [1] husband

dec, dedec, drug, moški, možiček, partner, sopotnik, soprog, stari, virt, zakonec, zakonski tovariš
(zakoniti) partner žene

a male partner in a marriage

žena [2] wife

baba, babnica, boljša polovica, družica, gospa, partnerica, sopotnica, soproga, sovprega, stara, tastara, zakonščica, ženička, ženka, ženkica, ženska, življenska družica
(zakonita) partnerka moža

a female partner in a marriage

tast [2a] father-in-law

ženin/možev oča, apoš, suočero, svekár/svéker, švigerfoter
ženin ali možev oče

the father of one's spouse

tašča [2b] mother-in-law

ženina/moževa mati, anjoš, punica, suočera, svekrva, šviger-muter, švigerica, švogrinja
ženina ali moževa mati

the mother of one's spouse

hči [3] daughter

dečla (dokler je samska), dekle, deklica, deklíč, frklja, hčerka, hčerkica, lopa, mala, mula, punca, tamala
ženska v odnosu do svojih staršev

a human female descendant

pastorka | stepdaughter

posvojenka, rejenka
hči iz prejšnjega zakona v odnosu do materinega drugega moža ali očetove druge žene

a daughter of one's wife or husband by a former partner

zet [3a] son-in-law

džinar, hčerin mož, novič, švigeron, švoger, ta mlad
hčerin mož v odnosu do njenih staršev

the husband of one's daughter or son

sin [4] son

bučman, fant (dokler je samski), mali, mulo, pob(a), pobec, sine, sinek, sinček, sinko, tamali
moški v odnosu do svojih staršev

a human male descendant

pastorek | stepson

faček, fačuk, moštohateštver, mrzel sin, pastor, posinak, posvojenec, rejenec, rejenik, štifzvon
sin iz prejšnjega zakona v odnosu do materinega drugega moža ali očetove druge žene

a son of one's husband or wife by a former partner

snaha [4a] daughter-in-law

kunjada, nevesta, noviča, sinova žena, švigertohter, tamlada
sinova žena v odnosu do njegovih staršev

the wife of one's son or daughter

Slovar rodoslovnih izrazov

Dictionary of genealogical terms

Društveni rodoslovni slovar je sestavljen iz posameznih zbirk rodoslovcev. Avtorji pojasnil gesel so Franci Rihtaršič, Janez Toplišek, Jasmina Stanojević, Matej Hohkraut, Robert Fonda in Vlasta Knapič.

Gesla so zaradi lažjega pregleda združena v skupni slovar in ne po jezikih, kot je bilo v navadi do sedaj. Jezik, v katerem je navedeno geslo, se nahaja v okrajšani obliki v oglatem oklepaju [] neposredno za navedenim geslom, zapisanim v odebeljeni obliki.

The Society's genealogical dictionary consists of individual collections. The contributors are Franci Rihtaršič, Janez Toplišek, Jasmina Stanojević, Matej Hohkraut, Robert Fonda and Vlasta Knapič.

For easy viewing, the headwords are consolidated into one dictionary, and not separated into language groups, as was the practice until now. The name of the language of the individual entry can be found in square brackets [] immediately after the headword in bold.

Okrajšave jezika, v katerem je zapisano geslo
Abbreviations of the headword language:

[ang]	angleščina English,
[hrv]	hrvaščina Croatian
[it]	italijanščina Italian,
[lat]	latinščina Latin,
[nem]	nemščina German,
[slv]	slovenščina Slovene.

Viri | Sources

- [etimol.] Snoj, M., *Slovenski etimološki slovar*
[EUK] Evropska komisija; *ec.europa.eu*
[GEGD] Thode, E., *German English Genealogical Dictionary, Genealogical Publish. Co., 2003*
[Höfler] Höfler, J., *O prvih cerkvah in prazupnijah na Slovenskem, 1986*
[Keber] Keber, J., *Slovarček imenoslovnih in drugih jezikovnih izrazov; Jezikoslovni zapiski 2002/2, 141*
[Kos] Kos, M., *Srednjeveški urbarji za Slovenijo, 1939*
[L.Z.] Žnidaršič, L.
[LSS] Bradač, F., *Latinsko-slovenski slovar, Drugo, zelo razširjeno izdanje, 1937*
[NSS] Tomšič, F., *Nemško-slovenski slovar, četrta, predelana izdaja, DZS, Ljubljana, 1959*
[rs] Toplišek, J., *Rodoslovni slovar*
[SSK] *Slovar slovenskega knjižnega jezika*
[upr] *e-Uprava.gov.si*
[Vilfan] Vilfan, S., *Pravna zgodovina Slovencev, 1996*

0–9

10bris (10ber, Xber) [lat] december
7bris (7ber, VIIber) [lat] september
8bris (8ber, VIIIber) [lat] oktober
9bris (9ber, IXber) [lat] november

A

A **chirurgo bapt.** [lat] otroka je v sili krstil ranocelnik, pomočnik pri porodu
A **priori** [lat] vnaprej
a.a. (ad acta) [lat] v spise (imeti nekaj za rešeno)
A.C. (Ch) **Anno Christi** [lat] glej anno domini
a.D. (außer Dienst) [nem] upokojen
A.D. (Anno Domini) [lat] glej anno domini
a.m. (ante meridiem) [lat] dopoldan
a.r. (anno regni) [lat] leto vladanja
Ab – usque ad [lat] od – do
Ab **hinc** [lat] od sedaj naprej
Ab **obstetricae bapt.** [lat] v sili je otroka krstila babica
Ab **ovo** [lat] od začetka
Ab **amita (amita maxima)** [lat] pradedova sestra
Ab **avia** [lat] prababica
Ab **avus** [lat] praded
Ab **acia** [lat] (tudi abatia) opatija
Ab **bauer** [nem] zakupnik z majhnim lastnim premoženjem; novonaseljena oseba; drugi sin, ki se loči od kmetije
Ab **decker** [nem] konjederec
Ab **fahrtsgeld** [nem] dajatev zaradi nameravane izselitve
Ab **leben** [nem] smrt; 1. **Ableber** (-in) – preužitni(k/ca)
Ab **löse** [nem] odkup, odkupnina
Ab **matertera** [lat] sestra prababice
Ab **nepos** [lat] pravnuk; tudi pranečak
Ab **neptis** [lat] pravnukinja; tudi pranečakinja
Ab **patruus** [lat] brat praprageda
Ab **schrift** [lat] prepis
Ab **sens** [lat] odsoten
Ab **sentia** [lat] odsotnost
Ab **stammung** [nem] izvor, rod, poreklo; 1. **Abstammungsurkunde** – listina o poreklu
Ab **stineo** [lat] vzdržati se
Ab **usus** [lat] zloraba
Ab **weichen** [nem] driska
Ab **zehrung** [nem] hiranje, tuberkuloza; glej tudi auszehrung
Ab **zug** [nem] odbitek, znižanje
ac [lat] glej atque
ac. (a.c.; anni curentis) [lat] tekočega leta
Ac **cedo** [lat] pristopiti, stopiti
Ac **cola** [lat] kmet, deželan, naseljenec; najemnik; gostilničar

Agricola

Acker (akher) [nem] polje, njiva; 1. **Akher zins** – činž za njive
Actuarius [lat] uradnik, notar; **jurticualis; justici;** [... Dni Schwarzenegg]
ad [lat] k, proti, ob, pri ...
ad **patres** [lat] k očetom (umreti)
Addictus [lat] uslužbenec; 1. **Postae** – poštni uslužbenec; 2. **ad tramviam** – pri tramvaju; 3. **ad viam ferroviam** – železnici; 4. **ad viam publicam** – cesti
Adelssitz [nem] aristokratski, plemiški sedež
Ader [nem] žila; 1. **Ader blende** – izkrvavitev; 2. **Ader Goldene** – žlata žila
Administrator [lat] upravnik, upravitelj; 1. **Econom.** – oskrbnik; 2. **Arcis** – upravnik gradu; 3. **Mineralius** – upravnik rudnika
Adnepos (atnepos) [lat] prapravnuk; ženska oblika adneptis
Adorant [slv] (iz lat. adorator) častilec
Adoratio [lat] čaščenje, klanjanje komu; adorator častilec (slov. tudi adorant)
Adulterium (c. / cum) [lat] prešuštvo (s / z); 1. **Adulter/ator** – prešuštnik; 2. **Adulter** – prešušten, vlačugarski
Advocatus, adv. [lat] upravitelj [cerkvene] posesti - glej tudi vogt (nem) odvetnik; **intervenieris**
Advocatia [lat] odvetščina (dajatev za storitev odvetnika)
Aedicularius [lat] kajžar
Aedilis [lat] gradbeni mojster
Aeditimus (aedituus) [lat] svetiščni čuvar (mežnar)
Aedituus [lat] cerkovnik, mežnar; parochiali, Aedituus, Aedituus
(A)equarius [lat] oskrbnik konj
Aeres [nem] izpuščaj; Ausschlag (nem.)
Aetas [lat] starost, življenje, doba življenja, 1. **aetatis** – v starosti (let)
Affinitas [lat] svaštvo, sorodstvo po poroki; 1. **affinis** – svak(inja), zet, sorodnik(ca)
Agaso [lat] hlevar
Agens [lat] trgovski zastopnik
Ager (agri, akher) njiva, njive; 1. **ager pratarii** – travnik; 2. **agri desolati** – neobdelane njive, pustota
Agnat [slv] sorodnik po moški (očetovi) strani; 1. **Agnatsko drevo** – rodoslovni prikaz »po priimku«, tj. po moški liniji
Agnatio [lat] sorodstvo po očetovi liniji; 1. **Agnatus** – sorodnik po očetovi liniji
Agnus [lat] jagnje (prisposoba za dajatev); 1. **Agnus Trinitatis** – jagnje, ki so ga plačevali o sv. Trojici
Agrarius [lat] kmet, deželan
Agricola [lat] kmetovalec

Najpogostejša osebna imena Most common names



Albert

Albert | Alberto (m)

Bert, Berti, Berto, Bertl;
Alberta (ž), Albertina, Berta, Bertha
God praznuje | Name day: 8. apr., 20. jun., 15. nov.

Avgust | August (m)

Augustin, Avgustin, Avguštin, Gustek, Gustel, Gustelj, Gusti, Gustl;
Avgusta (ž), Avgustina, Gusta, Gusti, Gustika
God praznuje | Name day: 1. maj, 26. maj, 28. avg.



Augustin



Alois

Alojz | Alois (m)

Alojzij, Lojz, Lojze, Lojzek, Lojzi, Ludvik, Slavko;
Alojzija (ž), Aloisia
God praznuje | Name day: 21. jun., 1. sep.

Bernard (m)

Beno, Bernhard;
Bernarda (ž)
God praznuje | Name day: 28. maj, 12. jun., 20. avg.



Bernhard



Amalia

Amalija | Amalia (ž)

Amelia, Amelija, Amalja, Amalka, Malči, Mačika, Malčka, Malka
God praznuje | Name day: 10. jul., 12. dec.

Blaž | Blaise (m)

Blažej, Blažko, Blasius
God praznuje | Name day: 3. feb.



Blasius



Anna

Ana | Anna (ž)

Ančka, Ani, Anica, Anita, Anka, Nana, Nuša
God praznuje | Name day: 2. feb., 18. apr., 7. in 9. jun., 26. jul.

Cecilija | Cecily (ž)

Cica, Cicilija, Cila, Cilika, Cilka, Caecilia, Sissy
God praznuje | Name day: 22. nov.



Cecilia



Andreas

Andrej | Andrew (m)

Andraž, Andreas, Andreus, Andro, Drejc;
Andreja (ž)
God praznuje | Name day: 4. feb., 16. maj, 10. in 30. nov.

Danijel | Daniel (m)

Daniel, Dani, Dane, Danilo;
Danijela (ž), Danica
God praznuje | Name day: 21. jul., 10. okt.



Daniel



Anton

Anton | Anton (m)

Ante, Antonij, Antonius, Tone, Toni, Tonček, Tonč;
Antonija (ž), Tončka, Tonka
God praznuje | Name day: 17. jan., 12. feb., 13. jun., 5. jul., 4. sep., 24. okt.

Elizabeta | Elisabeth (ž)

Elisabeth, Liza, Elza
God praznuje | Name day: 4. jul., 5. in 17. nov.



Elisabeth



Apollonia

Apolonija | Apollonia (ž)

Apollonia, Apolona, Apolonia, Polija, Poli, Polja, Polona, Polonca,
Polonica, Polonija
God praznuje | Name day: 9. feb.

Eva | Eve (ž)

Evi, Evica, Evita, Evelina
God praznuje | Name day: 24. dec.



Eva

Filip | Philip (m)

Lipe, Lipče
God praznuje | Name day: 3. in 26. maj, 6. jun., 23. avg.



Philip

Variacije imen nekaterih krajev Variations of certain toponyms

Germanizirana in romanizirana imena slovenskih krajev. Povzeto po Avstro-Ogrskih sodnih okrožjih 19. stoletja.

Germanized and Italianized names of Slovene toponyms. According to the Austro-Hungarian juridical districts of the 19th century.

Koroška | Carinthia

K, 7 Beljak (Villach)

Kranjska | Carniola

Kr, 1 Postojna (Adelsberg)

Kr, 2 Kočevje (Gottschee)

Kr, 3 Krško (Gurkfeld)

Kr, 4 Kranj (Krainburg)

Kr, 5 Ljubljana (Laibach)

Kr, 6 Litija (Littai)

Kr, 7 Dolenji Logatec (Loitsch)

Kr, 8 Radovljica (Radmannsdorf)

Kr, 9 Novo mesto (Rudolfswerth)

Kr, 10 Kamnik (Stein in der Krain)

Kr, 11 Črnomelj (Tschernembl)

Primorska | Littoral

Pr, 1 Koper (Capo d'Istria)

Pr, 2 Nova Gorica (Görz)

Pr, 8 Sežana (Sesana)

Pr, 9 Tolmin (Tolmein)

Štajerska | Styria

St, 2 Celje (Cilli)

St, 12 Ljutomer (Luttenberg)

St, 13 Maribor (Marburg an der Drau)

St, 15 Ptuj (Pettau)

St, 16 Gornja Radgona (Oberradkersburg)

St, 17 Brežice (Rann)

St, 20 Slovenj Gradec (Windischgraz)

Prekmurje

M – takrat pod madžarsko upravo | at the time, under Hungarian jurisdiction

(i) – italijansko ime kraja, (m) – madžarsko ime kraja

(i) – Italian toponym, (m) – Hungarian toponym

A

Adamovo: Adamsberg, Adamou; Kr, 2

Adergas: Adergaß; Kr, 4

Adlešiči: Adleschitz; Kr, 11

Adrijanci: Klein Schall; M

Ajba: Aiwa, Pr, 2

Ajbeli: Aibel, Eibel oder Eibl; Kr, 2

Ajbik: Eibig; Kr, 2

Ajdovščina: Haidenschaft; Aidussina (i); Pr, 2

Ajmanov grad: Schloss Ehrenau; Kr, 4

Ajševica: Aisowitz im Rosenthal, Aisovizza (i); Pr, 2

Ambrož pod Krvacem: Sankt Ambrosi, Ambrosi-berg; Kr, 4

Ambrus: Sankt Ambrus; Kr, 9

Andol: Ahnthal; Kr, 2

Andraž nad Polzelo: Sankt Andreas bei Wöllan, St, 2

Andrej nad Zmicem: Sankt Andrä (bei Bischoflack); Kr, 4

Andrejci: Andreitz; M

Andrejčje: Andreasbach; Kr, 5

Andrenci: Andreasdorf; Andrenzen; St, 13

Anhovo: Anichau, Salona d'Isonzo (i); Pr, 2

Ankaran: Hänkern; Ancarano (i); Pr, 1

Anovec: Annowetz; Kr, 3

Anže: Ansel; Kr, 3

Apače: Abstall St, 16

Apače nad Kidričevim: Amtmannsdorf, Amtmanns-feld; St, 15

Apnenik pri Boštanju: Kalchberg bei Sauenstein (Savenstein); St, 17

Apnenik pri Velikem Trnu: Kalchberg in der Unter-krain; Kr, 3

Apno: Kalk; Kr, 4

Arclin: Arzlin bei Hochenegg; St, 2

Ardro pod Velikim Trnom: Harder bei Großdorn; Kr, 3

Ardro pri Raki: Harder bei Arch; Kr, 3

Arja vas: Arndorf, St, 2

Armeško: Armesberg in der Steiermark; Kr, 3

Arnovno selo: Arnovasela, Arno Vasela, Arnovasella; St, 17

Artiče: Artitsch bei Rann; St, 17

Artiča vas: Hartwigsdorf; Kr, 9

Artmanja vas: Hartmannsdorf; Kr, 9

Arto: Haarth in der Steiermark; St, 17

Ašelice: Aschletz, Aschelitz; Kr, 11

Avber: Auber, Avber; Pr, 8

Avče: Alsbach, Auzza (i); Pr, 2

Avguštine: Sankt Augustin, Augustinenberg; Kr, 3

Avsa: Alsbach bei Karfreit; Pr, 9

Aženski Vrh: Hasenberg in der Steiermark; St, 16

Ažental (Dolenja Nemška vas): Aschenthal; Kr, 9

B

Babinci: Wagendorf bei Luttenberg; St, 12

Babna Brda: Babenbühel; St, 2

Babna Gora (Dobrova-Polhov Gradec): Frauenberg

(bei Billichgrätz); Kr, 5

Babna Gora (Trebnje): Frauenberg bei Seisenberg; Kr, 9

Babna Reka: Babenbach; St, 2

Babni Vrt: Frauenberg, Babendorf; Kr, 4

Babno: Wabna; St, 2

Babno Polje: Babenfeld; Kr, 2

Bač: Futsch bei Illyrisch Feistritz; Kr, 1

Bača pri Modreju: Windisch Fetschen, Baccia (i); Pr, 9

Bača pri Podbrdu: Fetschendorf; Pr, 9

Bače: Faak am See; K

Bačne: Watschna; Kr, 4

Bajer: Weiher (bei Haselbach); Kr, 3

Bajnof: Weinhof; St, 17

Bakovci: Barkotz, Barkóc (m); M

Bakrc: Pakercz, Wachercz; Kr, 9

Bane: Banne; Kr, 2

Banja Loka: Bainloka, Dialekt: Banoka; Kr, 2

Banjšice: Wannschitz, Santo Spirito della Bansizza (i); Pr, 2

Banovci: Banofzen (Wanofzen); St, 12

Barbova graščina: Hof (Schloss) Barbo; Kr, 9

Bardana: Warban in der Ecken; Pr, 2

Barislovci: Variseldorf; St, 17

Bašelj: Baschel; Kr, 4

Bate: Sankt Lorenzkirchen; Pr, 2

Batuje: Weinstein, Battuglia (i); Pr, 2

Bavšica: Bausitz; Pr, 9

Beč: Etsch; Kr, 7

Bečaje: Betschay; Kr, 7

Bedenj: Weidendorf; Kr, 11

Begunje pri Cerknici: Vigaun, Vegaun bei Zirknitz; Katzenstein (?); Kr, 7

Begunje pri Lescah: Vigaun, Vigaun bei Lees; Kr, 8

Begunje na Gorenjskem: Vigaun, Vigaun bei Lees; Kr, 8

Bekštanj: Finkenstein am Faaker See; K

Bela: Bad Vellach; K

Bela (Ajdovščina): Fellach bei Haidenschaft; Pr, 2

Bela (Kamnik): Weißendorf; Kr, 10

Bela Cerkev: Weißkirchen bei Rudolfswert, in der Krain; Kr, 9

Bela Peč: Weisfenfels, Weisfenstein; Kr, 10

Bela Voda: Weißwasser; Kr, 1

Belavšek: Welauschek; St, 17

Belca: Fellinz; Kr, 8

Belčji Vrh: Weltschberg; Kr, 11

Beli Grič: Heiligenkreuz; Weißgritsch; Kr, 9

Beli Kamen: Weisfenstein; Kr, 2

Beli Potok pri Frankolovem: Weisfenbach bei Sternstein; St, 2

Belica (Dobrova-Polhov Gradec): Weisfenbach, ab 19. Jh. Belza; Kr, 5

Belica (Osilnica): Weisfenbach, Weißbach in der Unterkrain; Kr, 1



Seznam nemških imen za slovenske kraje

Kontaktne podatki arhivov Contact details of archives



Spletna stran ARS

Arhiv Republike Slovenije,
Archives of the Republic of Slovenia
Zvezdarska 1, SI-1102 Ljubljana,
<http://arhiv.gov.si>,
+386 (0)1 241 42 00, ars@gov.si
vodnik: <http://arsq.gov.si/Query/suchinfo.aspx>



Spletna stran ŠALj

Nadškofijski arhiv Ljubljana,
Archdiocesan Archives Ljubljana
Krekov trg 1, SI-1000 Ljubljana,
<http://www.nadskofija-ljubljana.si>,
+386 (0)1 23 47 570, arhiv.lj@rkc.si



Spletna stran ŠAM

Nadškofijski arhiv Maribor,
Archdiocesan Archives Maribor
Slomškov trg 20, SI-2000 Maribor,
<http://arhiv.nadskofija-maribor.si>,
+386 (0)5 90 80 120, skofijski.arhiv@nadskofija-maribor.si
online: <https://data.matricula-online.eu/sl/>



Spletna stran ŠAK

Škofijski arhiv Koper,
Diocesan Archives Koper
Trg Brolo 11, p. p. 114, SI-6001 Koper,
<https://kp.rkc.si/skofijski-arhiv>,
+386 (0)5 61 17 204, arhiv.kp@rkc.si



Spletna stran ŠAT

Škofijski arhiv Trst,
Diocesan Archives Trieste
via Cavana 16, IT-34124 Trieste,
<http://www.diocesi.trieste.it/diocesi-e-uffici/uffici-diocesani>,
+39 (0)40 3185411, portineria@diocesi.trieste.it

Zgodovinski arhiv Ljubljana,
Historical Archive Ljubljana
Mestni trg 27, SI-1001 Ljubljana,
<https://www.zal-lj.si>,
+386 (0)1 30 61 320, citalnica@zal-lj.si



Spletna stran ZAL

Zgodovinski arhiv Celje,
Historical Archive Celje
Teharska cesta 1, SI-3000 Celje,
<https://www.zac.si>,
+386 (0)3 42 87 640, info@zac.si
vodnik: <http://vodnik.zac.si>



Spletna stran ZAC

Pokrajinski arhiv Maribor,
Provincial Archive Maribor
Glavni trg 7, SI-2000 Maribor,
<http://www.pokarh-mb.si>,
+386 (0)2 22 85 021, knjiznica@pokarh-mb.si



Spletna stran PAM

Pokrajinski arhiv v Novi Gorici,
Provincial Archive Maribor
Trg Edvarda Kardelja 3, SI-5000 Nova Gorica,
<https://www.pa-ng.si>,
+386 (0)5 33 58 760, citalnica@pa-ng.si
vodnik: <https://www.pa-ng.si/iskalnik>



Spletna stran PANG

Pokrajinski arhiv Koper,
Provincial Archive Koper
Kapodistriasov Trg 1, SI-6000 Koper,
<http://www.arhiv-koper.si>,
+386 (0)5 67 32 840, tajnistvo@arhiv-koper.si
vodnik: <http://www.arhiv-koper.si/iskalnik>



Spletna stran PAK

Spletno dostopni viri Online resources

DLIB (Digitalna Knjižnica Slovenije)

DLIB (Slovenian Digital Library)

<https://www.dlib.si>

Dlib je spletni portal Narodne univerzitetne knjižnice, ki ponuja obsežno digitalizirano zbirko knjig, periodike, rokopisov, slik, glasbe in zemljevidov. Uporabniku je omogočeno iskanje gesel po celotnem besedilu preko za uporabnika prijaznega iskalnika. Obseg dostopnih gradiv se konstantno širi in predstavlja nepogrešljiv vir podatkov za vsakega rodoslovca.

DLIB is the online gateway of the National and University library (NUK) that offers an extensive digitalized collection of books, periodicals, manuscripts, images, music and maps. The user can search for keywords in entire texts with the help of a user-friendly interface. The available materials are continuously expanding and they represent an invaluable source of information for any genealogist.

Kamra

Kamra

<https://www.kamra.si>

Portal Kamra predstavlja repozitorij digitalizirane kulturne dediščine slovenskih pokrajin. Vsebine portala, predvsem domoznanske, so predstavljene kot zgodbe, s spremnimi besedili ter pripadajočimi digitaliziranimi objekti in metapodatki.

The Kamra gateway is a repository of digitalized cultural heritage of Slovenian regions. The content (especially in the case of local studies) is presented with an introduction to individuals' stories, with corresponding digital media and metadata.

Sistory – zgodovina Slovenije

Sistory – Slovenian history

<http://sistory.si>

Sistory je spletni portal Inštituta za novejško zgodovino Slovenije. Njihova zbirka zajema vire, ki so zanimivi tudi za rodoslovce, npr. zbirko raznih patentov, odlokov, predpisov, norm, navodil, okrožnic ipd., ki so jih izdali Karl VI., Marija Terezija in Jožef II., zbirko šolskih listov slovenskih šol v Dravski banovini, popis prebivalstva nekaterih mest med 1830–1931, krajevne repertorije habsburške monarhije, Wolfov nemško-slovenski slovar, uradne liste, zemljevide itd.

Sistory is the online gateway, managed by the Institute of Contemporary history. Their collection include resources that are interesting for genealogists as well, for example the collection of various patents, decrees, orders, acts, ordinances etc., issued by Charles VI., Maria Theresia and Joseph II., a collection of school records of Slovene schools in the Drava Banovina, population censuses of certain towns between 1830 and 1931, local registers of the Habsburg monarchy, Wolf's German-Slovene dictionary, official gazettes, maps, etc.

Podatkovna zbirka slovenskih pokrajinskih arhivov

Mutual database of Slovene regional archives

<http://www.siranet.si/archivplansuche.aspx>

Na spletni strani najdete popis fondov iz zbirk slovenskih pokrajinskih in zgodovinskih arhivov. Pregled dostopnih gradiv je mogoč po klasifikatorjih. Omogočeno je iskanje tudi po poljubnih besednih zvezah.

Here you will find descriptions of collections, kept at Slovene regional and historical archives. You can navigate through the listings using field, descriptor or even a full text search.



Spletna stran Dlib.si



Spletni portal Sistory.si



Spletna stran Kamra.si



Vzajemna zbirka slovenskih arhivov